BIZTONSÁGI ADATLAP

Jelen biztonsági adatlap az Európai Bizottság 2015/830/EU rendelete szerinti tartalommal és formátumban készült.

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

A készítmény azonosítása

1.1. Termékazonosító

Név: Mannol Universal Technical Cleaner

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: mosószer

Azonosított, de nem javasolt felhasználás: Nem ismert

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító (forgalmazó) cég neve: AUTOGROUP HUNGARY KFT.
Cím: 1131 Budapest, Reitter F. u. 164.
Telefon: +36 30 449 5425
A biztonsági adatlapért felelős illetékes elérhetősége:
E-mail cím: info@autogroup.hu

1.4. 24 ÓRÁS SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel. +36 1 476 6464, +36 80 201 199 (Ingyenesen hívható zöld szám)
Hívható: 0-24 óráig

---

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

1272/2008/EK irányelvek szerint:

Veszélyességi osztály	Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondatok
Acute Tox	4	H302 Lenyelve ártalmas.
Skin Irrit.	2	H315 Bőrirritáló hatású
Eye Irrit.	2	H319 Súlyos szemirritációt okoz

2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram(ok):



Figyelmeztetések: Figyelem

Figyelmeztető mondatok:

H302 Súlyos szemkárosodást okoz.
H315 Bőrirritáló hatású.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok:
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

-Megelőzés:
P280 Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

-Felelősség:
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni!
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel
P332+P313 Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

-Tárolás: -
-Hulladékkezelés:-

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként veszélyes vagy speciális hulladékgyűjtő központban.

-További információ a címkén:

2.3. Egyéb veszélyek
Nem gyúlékony és nem robbanékony vizes oldat. Hő hatására, különösen 100°C felett elpárolog. Csak 100°C feletti hőmérséklet után foghat tüzet, a víz elpárolgása után.
A termék nem tartalmaz egyetlen olyan anyagot sem, ami a PBT-re és vPvB-re vonatkozó, a XIII. Függelékben lévő kritériumokat kielégítené.

---

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.2. Keverékek
Az alább felsorolt anyagok keveréke, ártalmatlan adalékokkal.

Összetevő	Regisztrációs szám	Koncentráció (m/m%)	EK szám / CAS-szám	CLP-osztályozás (1272/2008/EU)
C9-C11 alkohol etoxilát	01-2119980051-45-xxxx	3,0-6,0	-/68439-46-3	Acute Tox. 4 H315; H318; H401
Négytagú coco alkilmetil amin etoxilát metil klorid	-	2,0-2,5	-/863679-20-3	Acute Tox. 4 H302; H315; H318; H401
Tetrapotassium pirofoszfát	01-2119489369-18-xxxx	5,0-10,0	230-785-7/7320-34-5	Skin Irrit. 2 H315; Eye Irrit. 2 H319; STOT SE 3 H335
Szódium szilikát pentahidrát	01-2119449811-37-xxxx	1,0-3,0	229-912-9/10213-79-3	Met. Corr. 1 H290; Skin Corr. 1B H314; STOT SE 3 H335
Narancsolaj	01-2119493353-35-xxxx	< 0,01	232-433-8/8028-48-6	Flam Liq. 3 H226; Skin Irrit. 2 H315
Izododekán	-	< 0,01	250-816-8/31807-55-3	Flam Liq. 3 H226; Asp Tox. 1 H304
Etanol	01-2119457610-43-xxxx	< 1,0	200-578-6/64-17-5	Flam Liq. 2 H225

A H-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban található.

---

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belélegzés: Nem szükséges.

Szemkontaktus: Néhány percen keresztül öblítse ki a szemet bő vízzel. Távolítsa el a kontaktlencséket. Ha szemirritáció lép fel, forduljon orvoshoz.

Bőrkontaktus: Az érintkezési felületet mossa le bő vízzel és szappannal néhány percen át. Távolítsa el a szennyezett ruhadarabokat. Ha bőrirritáció keletkezik vagy tartósan fennmarad, forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Azonnali orvosi segítség szükséges. Tilos hánytatni. Fejfájás, hányinger, aspiráció veszélyét idézheti elő.

Tanács az elsősegélynyújtó személynek: Amikor elsősegélyt nyújt, mindig védje magát a vegyi anyagoknak való kitettség, vagy vérrel terjedő betegségek ellen kesztyű, maszk és védőszemüveg viselésével. Elsősegély után mossa meg az érintett bőrfelületet szappannal és vízzel.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett – tünetek és hatások

Hosszú távú érintkezés esetén:
Bőrirritáció

Más veszélyes tulajdonságokat nem lehet kizárni.
Bizonyos esetekben, a mérgezési tünetek csak hosszabb/több óra elteltével jelentkeznek

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés tünetek szerint

---

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

A készítmény által okozott, vagy a közelében keletkezett tűz oltására vonatkozó követelmények:

5.1. Oltóanyag

Alkalmas oltóanyagok: A termék nem éghető

Alkalmatlan oltóanyag: -

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén felszabadulhat:
Szén-oxidok
Kén-oxid
Nitrogén-oxid
Szénhidrogének

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés tűzoltóknak
Tűz és/vagy robbanás esetén a füstöt nem szabad belélegezni.
Légzésvédő a légzési viszonyoktól függően.
A tűz nagyságától függően teljes tűzvédelmet viseljen, ha szükséges.
A szennyezett oltóvíz hivatalos előírások szerint kezelje.

További információ
Nincs

---

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Tartsa be a szokásos óvintézkedéseket a vegyszerek kezelésekor. Tartsa távol magát a tűzfészektől, a termék és a helyiség levegőjének szerves oldószer tartalma miatt. Ne lélegezzük be, kerüljük a kontaktust szemmel vagy bőrrel.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzze meg az anyag bejutását a csatornába és élővizekbe. Gyűjtse össze a szabad folyadékot újrahasznosítás vagy hulladékkezelés céljára. A maradék folyadékot semleges anyagokkal lehet felszívni. Ha a termék kijut a természetbe értesítse a hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Távolítsuk el mechanikusan, a maradékot szívóképes anyaggal.
Folyadékot megkötő anyaggal (univerzális kötőanyag, homok, kovaföld) tisztítsuk fel.
Ha permet/gáz szabadul fel, gondoskodni kell elegendő friss levegőről.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd. 13. Releváns információk találhatók még a 8. és 6.1. szakaszban.

---

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről.
Ne melegítse lobbanási pont közeli hőmérsékletre.
Kerüljük a szemmel vagy bőrrel való érintkezést.
Ne tegyen átitatott törlőrongyot a nadrágja zsebébe.
Tilos az evés, ivás, dohányzás, az élelmiszer-tároló és a munkahely közelében.
Vizsgálja át a címkét és a használati utasítást.

Munkahely általános higiéniai megjegyzések
Általános higiéniai intézkedések a vegyszerek kezelésére.
Mosson kezet szünetek előtt és a munka befejezésekor.
Tartsa távol élelmiszertől, italtól és takarmánytól.
Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést azokon a területeken, ahol az élelmiszert fogyasztanak.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A termék csak az eredeti tárolóban tárolható.
A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.
Oldószerálló padló
Tárolja jól szellőző helyen.
Tanulmányozza az aeroszolokra vonatkozó előírásokat és tárolási feltételeket.
Óvjuk a közvetlen napfénytől és 50^{o}C feletti hőmérséklettől.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A vonatkozó termékspecifikációknak megfelelően.

---

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS / EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Személyi kitettségi határértékek: HN23: 2011-es adatok az alábbi komponensekre

Etanol (CAS: 64-17-5)
TWA = 1,000 mg/m^3 TWA = vagy 500 ppm

STEL= 1900 mg/m^3 TWA = vagy 1000 ppm

8.2. Az expozíció elleni védekezés

Megfelelő műszaki ellenőrzés
Megfelelő szellőzést kell biztosítani úgy, hogy az expozíció ne lépjék túl a határértéket. Szellőzés erősségét a helyi viszonyokhoz kell igazítani. Ha szükséges, a folyamatokat körülzáró, helyi elszívó berendezést vagy egyéb műszaki szabályzó eszközt kell használni ami a levegőben lévő káros anyag szintjét az ajánlott határérték alatt tartja. Ha az expozíciós határértékeket még nem állapították meg, hogy a légszennyezést elfogadható szintre kell beállítani.

Egyéni óvintézkedések
Általános higiéniai intézkedések a vegyszerek kezelésére.
Mosson kezet szünetek előtt és a munka befejezésekor.
Tartsa távol élelmiszertől, italtól és takarmánytól.
Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést azokon a területeken, ahol élelmiszert fogyasztanak.

Szem/arc védelem: Védőszemüveg, arcmaszk. Az eszközöknek meg kell felelnie EN 166 kritériumainak.

Kézvédelem:
Ajánlott
Védőkesztyű, butil ellenálló (EN 374)
A réteg minimális vastagsága mm-ben: >= 0,5
Áthatolási idő (permeációs idő) percben: > 120

Kézvédő krém használata.

Áttörési idő EN 374 III szerint meghatározott, nem gyakorlati feltételek mellett.
Az ajánlott maximális viselési idő az áttörési idő 50%-a. tesztelje a kesztyűt használat előtt. A kesztyű kiválasztását ne csak az anyag határozza meg, hanem a gyártó által előállított kesztyű minőség is,

Bőr/testvédelem:
Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha)
Általában nem szükséges. Alkalmazható légzésvédő, amely megfelel a EN 137 vagy a EN 138 előírásainak. Ellenőrizze a légzésvédő viselési időtartamát.

Légzésvédelem:
Általában nem szükséges.

Termikus veszélyek: Nem áll rendelkezésre

Környezeti expozíció-ellenőrzések:
Nincs elérhető információ.

Egészségügyi intézkedések: Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Ügyeljen a személyi higiénés intézkedések, mint például a kézmosás a termék kezelése után, evés, ivás és/vagy dohányzás előtt. Rendszeresen mossa a munkaruhát a szennyeződések eltávolítása végett. Selejtezze a szennyezett lábbelit, amelyet már nem lehet tisztítani.

8.3. További információ
Nincs

---

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Figyelem: az alábbi adatok tipikus értékek és nem minősülnek specifikációnak.

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés (szín):	Sárgás
Fizikai állapot:	folyadék
Szag:	Citrom
Szag határérték:	Nincs meghatározva
pH:	9-11
Fagyás/dermedéspont:	-5°C
Kezdeti forráspont:	Nincs meghatározva
Lobbanáspont (COC, ASTM D-92):	Nincs meghatározva
Párolgási sebesség:	Nincs meghatározva
Gyúlékonyság (szilárd, gáz):	Nincs meghatározva
Gyúlékonyság (robbanékonyság) határérték (% érték a levegőben):	Alsó: nincs meghatározva Felső: nincs meghatározva
Gőznyomás 50 °C-on:	Nincs meghatározva
Gőzsűrűség (levegő = 1)	Nincs meghatározva
Sűrűség:	1,00-1,08 g/ml (20°C)
Oldhatóság vízben:	Teljesen oldható
Oldószerek:	Nincs meghatározva
Víz:	Nincs meghatározva
Szárazanyag-tartalom:	
Oldószer tartalom:	
VOC-(EU)	Nem áll adat rendelkezésre
· VOC-EU%	Nem áll adat rendelkezésre
Megoszlási hányados (N-oktanol/víz):	Nem áll adat rendelkezésre
Öngyulladási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet:	Nem alkalmazható
Viszkozitás:	Nem áll adat rendelkezésre
Robbanási tulajdonságok:	Nem meghatározott
Oxidáló tulajdonságok:	Nincs

9.2. Egyéb információk: Nem áll rendelkezésre

---

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség: Nem tesztelték
10.2. Kémiai stabilitás: A termék stabil normális tárolási és kezelési körülmények mellett
10.3. Veszélyes reakciók lehetősége: Lásd 10.1- 10.6
10.4. Kerülendő körülmények: Lásd 7. rész: melegítés, nyílt láng, gyulladási források
10.5. Nem összeférhető anyagok: Lásd 7. rész: Kerülje az erős oxidálószereket
10.6. Veszélyes bomlástermékek: Lásd még 5.2

---

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

Akut Toxicitás: Lenyelés, LD_{50} (patkány): nincs adat
Bőr LD_{50} (nyúl): nincs adat
Belégzés LC_{50} (nyúl): nincs adat

Pontos adatok nem állnak rendelkezésre. A mosószer nem tartalmaz olyan komponenseket, amelyek az akut toxicitás teszt alapján kategorizálva lettek.
Bőr korrózió/irritáció
Nem tartalmaz bőrkorróziót vagy irritációt okozónak minősülő komponenst.
Súlyos szemkárosodás/irritáció
Súlyos szemirritációt okoz.
Légzés vagy bőrirritáció
Nem tartalmaz allergéneket.

Sejtcella mutagenitás, rákkeltő hatás
A rendelkezésre álló információk alapján a termék nem minősül rákkeltőnek.
Termékenységi toxicitás
A termék nem minősül a termékenységre ártalmasnak.
Szervspecifikus hatás: nem tartalmaz olyan komponenst, amely káros lenne a szervekre.
Aspirációs veszély: nem alkalmazható
Információ a kitettség lehetséges módjairól, a fizikai, kémiai és toxikológiai jellegű tünetekről:
Bőrkontaktus:
Eltávolítja a bőr természetes zsírrétegét, szárítja a bőrt, az bepirosodhat, bőrgyulladást okozhat.
Belégzés:
Tartalmaz olyan komponenst, amely egy kissé illékony, hő hatására párolog. Az aeroszolok irritálhatják a torkot.
Szemkontaktus:
Erős szemirritáció, a szemek bepirosodása, lehetséges látási problémák, és maradandó szemkárosodást okozhat.
Lenyelés:
Esetleges hasi panaszok, hányinger, hányás, nyelési nehézségek, szédülés
Késleltetett és azonnali és krónikus hatások a rövid- és hosszútávú kitettségből adódóan (keverék)
További információk
Nincs más egyéb ismert egészségügyi kockázat.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI ADATOK

Egyéb információk: A recept szerint, nem tartalmaz AOX-et.

Toxicitás:
Toxicitás halakra: nincs adat
Toxicitás vízibolhára: nincs adat
Toxicitás algára: nincs adat
Toxicitás baktériumokra: nincs adat

Perzisztencia és lebonthatóság:
Vízben oldható, a termék megfelel az Európai Közösség felületaktív anyagok bio lebonthatóságáról szóló határozatának (73/404/EEG, 73/405/EEG)

Bioakkumulációs potenciál:
nincs adat

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:
nincs adat

Mobilitás talajban:
nincs adat

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Az anyagokra/keverékekre/maradékokra:

EK hulladék azonosító szám .:
A hulladék azonosító számok ajánlások a termék tervezett használata alapján.
A felhasználó egyedi használatának köszönhetően feltételeket más hulladék azonosító számok is alkalmazhatóak lehetnek bizonyos körülmények között. (2001/118/EK, 2001/119/EK, 2001/573/EK)

07 06 01
20 01 29

Ajánlás:
Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat
Például alkalmas tároló helyek.
Például alkalmas hulladékkezelő helyek.

A szennyeződött csomagolóanyagról:
Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat
Ajánlás:
Ne szúrja, vágja vagy hegessze a tisztítatlan tartályt.

---

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Az alábbi ismertetés lehet, hogy nem alkalmazható minden szállítási helyzetre.
Tanulmányozza a megfelelő Veszélyes Áru Szabályozást a kiegészítő követelmények leírására vonatkozóan (pl. műszaki név) és az eljárás-specifikus vagy mennyiség specifikus szállítási követelményekre vonatkozóan.

14.1. ENSZ-szám
Nincs adat

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
Nincs adat

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)
Nincs adat

14.4. Csomagolási csoport

Nincs adat

14.5. Környezeti veszélyek

Nem alkalmazható

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
Az érintett alkalmazottakat veszélyes áruk szállítására ki kell képezni.
Minden szállításban résztvevő személynek be kell tartania a biztonsági előírásokat.
Elővigyázatossági intézkedéseket kell tenni károsok megelőzése érdekében.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:
Nem veszélyes.

---

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

VONATKOZÓ SZABÁLYOZÁSI LISTÁK:
1. 1272/2008/EK rendelet anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, módosító és hatályon kívül helyezéséről
2. 1907/2006/EK REACH rendelet
3. 2015/830/EU rendelet, a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról
4. 2073/2000/EK rendelet, az ózonréteget lebontó anyagokról
5. 850/2004/EK rendelet, a tartósan megmaradó szerves szennyezőkről
6. 689/2008/EK rendelet, a veszélyes vegyi anyagok exportjáról és importjáról

15.2. Kémiai biztonsági értékelés:
A terméket nem tesztelték.

---

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Ellenőrzéssel kapcsolatos információ:
A biztonsági adatlap a 2015/830/EU rendelet szerint

Felülvizsgálat szakaszok szerint:
Új kiadás

Felülvizsgálat dátuma:
2015.06.01.

A 2. és 3. szakaszban található H-mondatok teljes tartalma

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H290 Fémekre korrozív hatású lehet.
H302 Lenyelve ártalmas.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315 Bőrirritáló hatású.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H335 Légúti irritációt okozhat.
H401 Mérgező a vízi élővilágra.

RÖVIDÍTÉSEK LISTÁJA, AMELYEK EBBEN A DOKUMENTUMBAN ELŐFORDULHATNAK:

AOX	Szerves halogén vegyületek
BMGV	Biológiai monitoring mutató EH40
PBT	Tartós, bioakkumulatív és toxikus
vPvB	Nagyon tartós és nagyon bioakkumulatív
LD50	Halálos dózis 50 (a toxikus anyag közepes koncentrációja, ami a kísérleti állatok 50%-át egy tervezett időperióduson belül megöli)
LC50	Halálos koncentráció 50 (a toxikus anyag koncentrációja vízben, ami 50%-os valószínűséggel a vízi szervezetek halálát okozza)
LE50	Halálos hatású dózis 50
DMSO	Dimetil-szulfoxid
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
PNEC	Előrevetített hatásmentes koncentráció
NOAEL	Nem megfigyelt ártalmas hatás szintje
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
SCL	Specifikus koncentráció határértéke

Sk	Felszívódhat bőrön keresztül
TWA	Idő szerint súlyozott átlag
STEL	Rövid távú kitettségi határérték

A fenti információ az a jelenlegi legjobb ismereteink szerinti és a jelen időpontban megfelelőnek tartott adatokon alapul, és a terméket csak az egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi szempontok alapján szándékozik ismertetni. Mivel a használati körülmények általunk nem ellenőrizhetőek, az esetleges nem megfelelő használatból adódó következményekre nem vállalunk garanciát.

A biztonsági adatlap vége